

داڪٽ سيد عالم شاه  
پ داڪٽ شير مهرائي

## شاهر جي شاعريءِ م وحدت الوجود جو تصور

### Abstract

*Shah Abdul Latif Bhitai (1689-1752) as a versatile poet mainly focuses on the mystic world of eternity [Platonic world of ideas or eternal forms] in his poetry. Shah Abdul latif's Poetry is replete with the notions of Humanism in terms of philanthropy, sympathy and love for mankind. Simultaneously, Shah admires cosmos as the renowned creation of God; the creator. His poetry demonstrates the innermost love of a man with beauty of nature, transcendence and metaphysics of morals and sense of justice. If we critically analyze his poetic leaning towards Sufism he seems to amalgamate the creator and creation as the unity of all Being [oneness]. The content of his poetry is unity of all beings in one and same Being. This message deconstructs the metaphysical basis of duality and emphasizes symmetrical unity of all beings into single most Being of cosmos. This does not mean that Shah rebuffs diversity and plurality of beings. His emphasis is on the unity of all plurals into single, most Being of all beings. Thus, unity of beings [oneness] or assimilation of beings in Being is the core philosophical thirst of Shah's poetry. Shah emerged from the culture of Mysticism, so his poetry is encumbered with the philosophical notions of unity of all Being. The entire teaching of mysticism is based on cosmic singularity around humanism, self-appraisal, self-knowing [Irfaan e zaat], sacrifice and simplicity. According to Dr. Sorely, mysticism is an emotional attitude of man towards God or the Divine. In this research paper we have explored the poetry of Shah Sahab, demonstrating the emotional attitude of man towards Divine as the primordial source of the absolute unity of all beings into Being. Since, Shah ontologically unifies Human reality with divinity through patience, reason and intellect, it is not correct to say that Shah's poetic mysticism prioritizes emotions over reason and intellect. Rather, he unifies emotions, reason and intellect to penetrate path into reality. Therefore, reality is unity and unity is oneness of the Being of beings. Human beings can uncover the eternal truth by ushering their hearts with the sense of justice, love, peace and brotherhood. The metaphysics of morals beyond human emotions is the guiding principle of the unification of man with Being. This is how we have excavated the path of Sufism from the poetry of Shah. We have reconstructed the poetic vision of Shah Abdul Latif Bhitai on the philosophical and historical background. It is a universal message; though his poetry is culturally specific and historically determined.*

**انسان کي گولها جو عظيم ئ اجهاءِ سمند ان وقت جهاڻگنج جو خيال آيو**  
 جڏهن سندس اندر ۾ سوال اپريا ته هو ڪير آهي؟ ڪٿان آيو آهي؟ ڪيڏانهن ويندو؟  
 هن خدا جي وجود جي تصور ۾، اصل ۾ پنهنجي وجود جي اصليل گولهڻ شي گهري.  
 هن گولها شروع ڪئي ئ مختلف مذهبون توري عقیدن ۾ ان کي گولهيندو رهيو. گولها  
 جو اهو سفر جيکو 'يان'، کان شروع ٿيو، 'يان'، تائين ڀجاڻيءَ تي ڀهتو.

"I searched for God among the Christians and on the Cross and therein I found Him not. I went into the ancient temples of idolatry; no trace of Him was there. I entered the mountain cave of Hira and then went as far as Qandhar but God I found not. With set purpose I fared to the summit of Mount Caucasus and found there only 'anga's habitation. Then I directed my search to the Kaaba, the resort of old and young; God was not there even. Turning to philosophy, I inquired about him from Ibn Sina but found Him not within his range. I fared then to the scene of the Prophet's experience of a great divine manifestation only a "two bow-lengths' distance from him" but God was not there even in that exalted court. Finally, I looked into my own heart and there I saw Him; He was nowhere else."<sup>(1)</sup>

جيئن ته شعور جي اک کوليٽندي ئي انسان پنهنجي آسپاس تمام وڏو موهيٽندر جهان ڏنو، ان ڪري هن اُ جهان کي پرکڻ ۽ پرجهٽ ٿي گهريو. هن پنهنجي چوڏاري حسن ۽ سونهن جا سوين سمند موجزن ڏنا. هڪ پاسي پکين جون من موهيٽندر لاتيون هيون ته بي پاسي سج، چنب، ستارا ۽ سيارا، ڪڪر، ڦكر، چپ، ڄمر، مينهن جون ڇاٿون ۽ لاتون، ڪڪرن جون قطارون، ڪنوڻين جا ڪجڪا، گوڙين جا گجڪا، ڄن جا واڪا ۽ وراكا، هيرون ۽ هوائون، راتيون ۽ راتين جي پچائين تي صبح جا موهيٽندر منظر ۽ دل لپائيندر داستان؛ مطلب ته انسان جيڏانهن تي ڏٺو ته هن کي اوڏانهن جمال ۽ جلال جا جلوانظر آيا. هن جهاڻگنج جا ڻگشروع ڪيو. جهاڳ ۽ جاڳ جو اهو سفر اڄ تائين جاري آهي ۽ ن ڄاڻ ڪيسٽائين جاري رهندو؟

هر فرد اها ڳولها پنهنجي طريقي سان ڪئي آهي. فلسفي وجود جي ماھيت جا سوال علم جي عميق ساگر ۾ ڳولهي ٿو ته هڪ مذهبي ماڻهو، مولوي، پندت، پادری ڳولها کي پنهنجي مذهب سان منسوب ڪري ٿو ته صوفي وجود کي وجودت الوجود جي پيرائي ۾ جاچي ٿو.

وحدت الوجود/هم اوست يا 'پينشي ازمر'، یوناني لفظن: 'پين، معني 'سي، يا 'كُل، ۽ 'ٿيوس، معني 'خدا'، مان ورتل آهي، يعني 'هي سڀ ڪجهه خدا آهي، جهري فيلسوفياڻي نُكتي مان ورتل فڪري ۽ نظريو آهي. وحدت الوجود تصوف جو اهڙو نظريو آهي جنهن جي پيروڪارن توري پيشڪارن جو اهو چوڻ آهي ته هر شيء خدا آهي. هن نظرئي بابت داڪٽ فلنت چوي ٿو: "جتي به اسان کي شين جي ابتدا بابت فڪر ملي ٿو، اتي اسان کي وحدت الوجود جو پتو ملي ٿو."<sup>(2)</sup>

وحدت الوجود جا اشارا مختلف ڏاهن وٽ ملن ٿا. وحدت الوجود بابت پهرين پيرائي ڄاڻ اپنشدن ۾ ملي ٿي، ڇاڪاڻ ته قدimer اپنشد 'ذات واحد' ۽ ڪائنات جي

هڪ ڳاندياپي جي ڳالهه ڪن ٿا. ان فڪري نكتي مان وحدت الوجود جو جوهر نكري ۽ نكري ٿو.

”آرفيس نالي هڪ شخص انهن ويچارن کي باضابط شڪل ڏني، جيتوڻيڪ سندس خيال سامي ۽ زرتشتي عقيدين جو نتيجو هئا. هو انسان ۽ خدا جي وچ ۾ ڳاندياپي ۽ هم آهنگي ۽ جو قائل هو، جنهن لاءِ هن ‘آرفيس’، ۽ ‘ٿيورا’، جا لفظ استعمال ڪيا. جنهن مان مراد انسان جي اها نفسياتي حالت هئي جنهن ۾ جذبات جي شدت جي زير اثر هُونهنجي هستي، کي پلچري ويحي ٿو، ۽ پنهنجي پاڻ کي خداء برتر جو پرتوو يا سيالو سمجهي ٿو.“<sup>(3)</sup>

ائين فرد جي ڳولها مختلف نمونن ۾ رهي، جيڪو بظاهر پنهنجي اصل کي ڪشي به نتو لهي، پرجي پنهنجي پاڻ ۾ ڏسي ٿو ته هوکيس هر هند نظر اچي ٿو، ڇاڪاڻ ته خدا آدم(انسان)کي پنهنجي عين تصور موجب خلقيو آهي.

“God created Adam in His Own image.”<sup>(4)</sup>

پراها تخليق ڪنهن به طرح سان جسماني طور خدا جهڙي نه هئي بلڪ اها روحانيت ئي آهي، جنهن لاءِ ائين چيو ويو آهي. حضرت علی عليه السلام پڻ ‘نهج البلاغه’ ۾ فرمائي ٿو:

“His (God’s) existence is eternal. He did not come into being at some period of time, neither He was created. He is with everything but not physically and bodily. He is away from everything but not by way of bodily distance or of being unconcerned and uninterested and indifference to it... He was seeing even when there was no created thing to see.”<sup>(5)</sup>

ئَكَا كُنْ فَيَكُونُ هُنْيِ، نَكَا مُورَّتَ مَا،  
نَكَا سُدَّ ثَوَابَ جِي، نَكُو غَرْضُ گُناهَ،  
هِيَكَائِي هِيَكَ هُنْيِ، وَحَدَّادِيَتَ وَاهَ،  
لَكِيَائِينَ لَطِيفُ چَئِي، اَتْ ڳِجهَانَدَرَ ڳَاهَ،  
اَكِيُّينَ ۽ آرَواحَ، اَهَا سَاجِاءَ، سُپِرِينَ!  
(سر مارئي، داستان پهريون، بيت ٢٤)

ڳولها جو سفر انسان جي شعور جي نشاني ۽ اهڃاڻ جو پهريون پند آهي. شعور ۽ آگهي ۽ جو ڏنجه جڏهن انسان کي ستائي ٿو ته هو ڳولها لاءِ سندرو بدئي نكري پوي ٿو، پر وحدت الوجود موجب جنهن کي انسان ڳولهي ٿو، اهو هو پاڻ آهي. پنهون ٿياس پاڻهين، ويئي سُسُئي ۽ جي سُونهنه، خلق آدم عالي صُورَتِه، ائن وَئِنْ مَنْجَهُ وَرُونَهُ،

چَرِيءَ مَنْجَهَانَ چُونَهَ، گَطِي هُوتَ هنْجَ ڪَيو.

(سرسئي آبرى داستان 5، بيت 4)

صوفي ان ڳولها جي طفيلي ڏئي ۽ جو ديدار طلبي ٿو. صوفي کي سوءِ حسن مطلق، جي جلويءِ وجданوي سچائي ۽ جي ٻيو ڪجهه به نه ٿو گهرجي. ان لاءِ هو سوچي ٿو، لوچي ٿو، ڳولهي ٿو، نيت لهي ٿو، پر ان اڙانگي پند ۾ هو گهڻو ڪجهه سهئي ٿو. اصل ۾ صبر ۽ سهپئي اها وٺ آهي، جنهن وسيلي هو معرفت جاموتي وئي ٿو.

سوڊا! صَبْرُ تُنْهَنْجَو، بي عَقْلَ آَلَيْ بَارِ،

سندي صَبْرُ سَازِ، تَوَاهَ كَارِيمَ تَكَرِّي.

(سر مومن راثو، داستان 8، بيت 6)

ڇاڪاڻ ته:

‘ووءِ! ووءِ! ڪَنْدِي وَتُ، مَجْنُونُ ‘ووءِ! وِسَارِئِينَ!

پَاطِي هار مَ پَتِرو، روءَ مَنْجَهَانَ ئِي رَتُ،

صَبْرُ وَدُو سَتُ، سِگَها مِيزِي سُپِرِينَ.

(سر حسيني، داستان 12 بيت 2)

شاه صاحب صبر کي ست/سگهه/طاقت سڏيندي چوي ٿو، ڳولها به ڪر، پر

صبر سان، ان ڳولها جي اڙانگي سفر جي سختين ۽ ڏکيائين تي پاڻئي ۽ وارا ڳوڙهان ڳاڻ، جي روئين ترت روءِ.

شاه لطيف جو ڏس اھوئي آهي ته انسان فڪر ڪري ۽ ان فڪر جي قرهيءَ

سان ئي ان حال حقيقى کي ڳولهي سگهي ٿو، جنهن کان جدا ڪيو ويو آهي. شاه صاحب

چوي ٿو، پرياڻ جي پند بدران نهاري ڏس تهوت تنهنجي هنج ۾ رئي آهي:

هُوتُ تُنْهَنْجَيِ هنْجَ ۾، پُچِينَ كُوهُ پَرِيَانُ؟

وَنَحْنُ أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنْ حَبَلِ الْوَرِيدِ، تُنْهَنْجَو تو هيں سانُ.

پنهنجو آهي پاڻ، آدو عِجَيْبَنَ کي.

(سرسئي، آبرى، داستان پنجون، بيت نائون)

وَوَزِيَمَ سَيْ وَقَائِ، يَارَ كَارِنَ جَتَ جَي،

الله بِكُلِّ شَيْءٍ مُحِيطُ، اي آريائى ۽ اهڃانَ،

سَيْ مِنْهُونَ پَانَ، ڪِينْهِي ٻيو بَرُوجَ رَيِ.

(سرسئی آبری، داستان 5، بیت 10)

شاه لطیف پنهنجی لطیف ۽ نفیس انداز سان وحدت الوجود جی ڳالهه کئی

آهي. سندس اظہار دلگداز ۽ وُندنڈ آهي:

پاڻهين جَلَ جَالَلَهُ، پاڻهين جان جَمَالُ،  
پاڻهين صورت پِرِينَهُ جي، پاڻهين حُسْنَ كَمَالُ،  
پاڻهين پير مُريدَهُ تئي، پاڻهين پائَ خيالُ،  
سيٽ سِيوئي حَالُ، منجهانَهُ ئي معلومَهُ تئي.  
(سر ڪلياڻ، داستان پهريون، بيت پارهون)

وحدت الوجود موجب فطرت جي سڀني شين ۾ هم آهنگي ۽ ڪٿي نه ڪٿي  
ضرور ميلاپ آهي ۽ ان ميلاپ جو مرڪز 'ذاتِ واحد' آهي.

"The proportion, measure and harmonious relationship among the parts of any complex natural whole that yielded beauty or the pleasing perception of beauty could then be said to be derived altogether from the simple or unified or completely non-relational, inherent Beauty of God."<sup>(6)</sup>

لطيف چوي ٿو:

پِرِيزادو سو سَدُّ، وَرُّ وَائِيَهُ جو جي لَهِينَ،  
هُئَا اڳِهِينَ گَدَ، بُدَنْ هِ بِهِ تِيَا.  
(سر ڪلياڻ، داستان پهريون، بيت چوڏهون)

افلاطون هن دنيا کي اصل دنيا يا حقiqet جو پاچو ۽ نقل ڪوئيو. سندس خيال هو ته هيء موجود دنيا کنهن اصلی ۽ ازلي دنيا جو عکس / اولڙو يا پاچولو آهي. ساڳي ڳالهه اسان کي هيگل وٺ ملي ٿي. سندس پيش ڪيل، گست، وارو تصور اصل ۾ حقiqet جي هيڪرائي جو تصور آهي. شاه هن دنيا کي پاچونه تو سڏي بلڪ هُن کي هن دنيا ۾ چوڏاري حقiqet ڪٿي باحجاب ته ڪٿي بي حجاب نظر اچي ٿي. هُولکين لک هزارن ۾ پريم جا پار ڏسي ٿو، چاكاڻ ته حقiqet جو حقiqي نُكتو تپريم ئي آهي.<sup>(7)</sup>

کوڙين ڪايائون تُنهنجيون، لِكَن لَكَ هزار،  
جيءُ سِيڪنهن جيءُ سين، دَرسن ڏارون ڏار،  
پِريم! تنهنجا پار، ڪهڙا چئي ڪيئن چوان.  
(سر ڪلياڻ، داستان پهريون، بيت سورهون)

وحدت الوجود انسان کي هيڪرائي جي سڳي ۾ قابو ڪري رکڻ جو نالو

آهي ۽ اهو سڳو محبت جي تند سان تيار ڪيل آهي، ۽ اها تند آهي جيڪا ڏاتار ۽ مگٽي کي هڪ ڪري، وچين وسيلي يا فرق کي ختم ڪري چڏي ٿي:

ڏاتار ۽ مگٽي، ڪونه وسيلو وچ،

سائي تالَ تَنَدُنِ جِي، سائي چارَنِ چِتِ،

جي هٽي جي هٽ، ته ڳالهه مِريائِي هيڪرٽي.

(سر سورث، داستان ٿيون، بيت چوٽون)

وحدت الوجود انسان جي اهرزي نفسياتي چڪ ۽ ڪشش آهي جنهن وسيلي هو

پنهنجي ما حول مان اثر پرائي، پنهنجي نفسياتي لاڙي جي توجيهه ڪندو رهي ٿو. اهي

ماڻهو جيڪي چيڪي متيء تي رهيا ۽ ڌرتيء جو سينو چيري، ان اپائي پنهنجي نسلن

جي بقا لاءِ آجيبي جو مقام ڳولهيندا رهيا، انهن "هر شيءَ کي پنهنجي اصل ڏانهن موٽو

آهي" واري فكري نُكتي کي پنهنجي سيني سان لائي ورتو هو. هر شيءَ کي پنهنجي

اصل ڏانهن موٽ وارو نُكتوئي اصل ۾ وحدت الوجود جو بنادي نُكتو آهي، جنهن

تي هن فڪر جي عمارت بيٺ آهي.

"The religious belief or philosophical theory that God and the universe are identical (implying a denial of the personality and transcendence of God); the doctrine that God is everything and everything is God."<sup>(8)</sup>

وحدت الوجود موجب هيء سڀ ڪجهه جيڪو نظر اچي پيو يا نظرن کان

اوچهل آهي، يا تصور ۾ اچي سگهي ٿو، اهو خدائي آهي، يعني ڪائنات ۽ مخلوق ۾

بيو ڪجهه به ناهي بلڪ خدا جو وکريل وجود آهي.<sup>(9)</sup>

هتي هڪ ڳالهه پدرني ڪجي ٿي ته، وحدت الوجود موجب صرف ڪثرت جي صورت کي ئي خدا جي تصور سان پيٽي سگهجي ٿو، ڪابه هڪ یا واحد شيء خدا ناهي. 'ڪثرت ۾ وحدت'، وارو اصطلاح ئي ان منظرنامي کي چتو ڪرڻ جو دليل آهي، جنهن لاءِ ڀتائي بادشاهه چوي ٿو:

وحدتان ڪثرت ٿي، ڪثرت وحدت ڪُلُّ،

حق حقiqي هيڪرٽو، ٻوليءَ ٻيءَ مَيُلُ،

هُو هُلاچو هُل، بالله سندو سچڻين.

(سر ڪلياڻ، داستان پهريون، بيت ڀارهون)

ابن عربي 'فتوات مكى' ۾ هڪري ڏلچسپ ڳالهه لکي آهي، هو چوي

ٿو: "هيء جيڪو منهنجي هت ۾ قلم آهي، ان ۾ خدا موجود آهي، ان قلم کي

جيڪڏهن ٿوڙي بهادر ڪريان تڏهن به انهن ٻنهي حصن هر خدا موجود هوندو. بن ڇا ڏهن حصن هر ٿوڙيان ته ڏهن ئي حصن هر خدا هوندو، بلڪ ايترا ڏرڙا ڪريان جو انهن کي وڌيڪ نه ٿوڙي سگهجي تڏهن به انهن مان هر هڪ ڏرڙي هر خدا موجود هوندو.“<sup>(10)</sup>

ابن عربيءَ جي هن مقولي مان پارتيڪل فركس جي ماھرن پاران لتل گاد پارتيڪلس، جي موجودگيءَ انهن هر لکل حقیقت جي جوهر واري کوجنا کي هتي ملي ٿي:

هُوَ بِنْ كَوْنَهِي هِنَ رِي، هِيُ نَهْنَهَانَ ذَار،  
الْإِنْسَانُ سِرِّيَ وَ أَنَا سِرَّهُ، پَرُوْجَ پَچَار،  
كَنْدَا وِيَا تَنَوَّار، عَالِمَ عَارِفَ أَهْرِي.  
(سر آسا، داستان پهريون، بيت چوٿون)

”وحدت الوجود جو فكر تمام گھڻو قديم آهي. اهو اهونئي فڪر آهي جنهن هر انسان دوستيءَ کان ويندي ماڻهپي، محبت ۽ فطرت سان بيپناه انسیت جو درس لکل آهي.

”وحدت الوجود جو مسئلو ڪنهن چيڙيو ۽ ڪڏهن شروع ٿيو، تنهن جو يقيني فيصلو ڪري نتو سگهجي. زهد ۽ عبادت، تقويا ۽ رياضت جي زماني بعد جڏهن تصوف خاص رنگ ورتو، مشش جديد افلاطوني فلسفوي ۽ پين قومن جي روحاني خيالن جو اثر پيو، تڏهن انهيءَ طبقي جا ماڻهو صوفي سڏجڻ لڳا. انهن تفكري ۽ ڪشف تي وڌيڪ زور ڏنو، ۽ انهن جي قلب تي جيڪي غيبي اطوار ۽ مشاهدا طاري ٿيا، تن کي انهن استغراق ۽ محويت جي حالت ۾ اچانڪ ظاهر ڪري وڌو.“<sup>(11)</sup>

وحدت الوجود جي فلسفوي ۽ مسئلي کي سمجھائيندي داڪٽر داؤد پوتی صاحب، جنيد بغداديءَ جا هي قول قلمبند ڪيا آهن:

\* جو شخص سوء مشاهدي جي، ‘الله چوائي’ اهو ڪوڙو آهي.

\* جيسياتين تون خدا ۽ بندو چوندين تون شرك هر آهين، بلڪ عارف ۽ معروف هڪڻو آهي. جيئن چيو اتن ت: ”درحققت اهو آهي، هتي خدا ۽ پانھون ڪتي آهي، يعني سڀ خدا آهي.“

\* تصوف اهو آهي جو خدا توکي توکان ماري(ذار ڪري) ۽ پاڻ جيئرو(گڏ) ڪري.

جَرِ ٿِرِ تِكَ تَنَوَّار، وَنْ ٽِنْ وَائِي هِيَكِرِي،  
سِيَئِي شَيِّءٌ ٿِيَا، سُورِي سَزاوار،

همه مَنْصُورَ هَزَار، كَهْرَا چَازِهِيُو چَازِهِيَن؟

(سر سهپي، داستان نائون، بيت پهريون)

(ڪجهه رسالن هر ”جَرِ ٿِرِ تِكَ“ تنوار، وَنْ ٽِنْ وَائِي هِيَكِرِي“ واري سٽ هر ”وَنْ وَائِي هِيَكِرِي“ جي جاءاتي، ”وحدت وائِي هِيَكِرِي“ بـ ڪتب آندل آهي. مفهوم پنهني سٽ هر لڳ ڀڳ ساڳيوئي نكري ٿو.)

شاه صاحب وحدت الوجود واري فڪر ۽ نظرياتي اونهائيءَ کي پنهنجي منفرد سڃاڻ يعني لطيف ۽ نفيس نموني بيان ڪيو آهي. هو هڪ اهترو گھرو سمنڊ آهي، جنهن جي اندر هر ته سوين طوفان آهن، پر سندس سطح تي پرسکون ۽ لطيف خاموشي، ترنم ۽ جمال آهي. سندس اظهار ٿڙي هير جي ڪئنرن ۽ دلگداز جهون ڇهڙو آهي. جنهن جو چھاء ۽ ڦندڙ ۽ پنهنجائپ جو احساس ڏياريندڙ آهي. هن هر ذوالنون مصريءَ واري سستي به ناهي، ته سچل سرمست واري سرمستي ۽ مستي به ناهي، نهوري سرمد واري سرمدي ۽ منصور حلاج وارو جلال ۽ کليو اظهار آهي (جيئن مرزا غالب چيو آهي ته، ”اسان جي قطرى هر سمنڊ سمايل آهي، پر اسان هر منصور واري ”تُنق ظرفى‘ ناهي“، پر شاه سائين وحدت الوجود کي اهڻي ته لطيف نموني سان اظهاري ٿو جو وحدت الشهود جو حامي به سندس لفظياتي آهنگ ۽ فني معراج ڏانهن مرغوب ٿيو پوي ٿو. حلاج بر ملا چئي ڏنو هو: ”آئون اهونئي آهيان جنهن کي آئون پيار ڪريان ٿو ۽ جنهن کي آئون پيار ڪريان ٿو، آئون سوئي آهيان. اسيں به روح آهيون جيڪي هڪ ئي بدن هر حل ٿيا آهيون.“<sup>(12)</sup>

حلاج ان کان به اڳتني نكري ”انالحق‘ جو نعرو هنيو ته بايزيد بسطامي سڀاني ما اعظم شاني، (پاڪائي جڳائي مون کي ڪيترو نه عظيم شان آهي منهنجو) جي صدا بلند ڪندي آخر هر چئي ڏنو ته: ”کوئي به الله ڪونهي سوء منهنجي، منهنجي عبادت ڪيو.“<sup>(13)</sup>

بايزيد بسطامي پڻ وحدت الوجود جي فڪري پيرائي کي انتهائي ڪليل ۽ وائڪو ڪري چڏيو، ايترو ڪليل جوان هر، ان پيرائي جي نفيء جا امكان نظر ٿا اچن. سچل سرمست به مستي هر اچي ”ايجهها ڪم ڪريجي جنهن وج الله آپ بُطيجي“ يا ”نوري ناري ناهيان، آهيان رب جبار“ جهڙيون ستون چئي وينو، پر سهٺو لطيف ڪتي به جذباتيت جي اچل هر اچي اندر جي عميق طوفان کي ستون سنئون باهر ن ٿو ڪلي.

عالَم آئُون ساڭ، يَريو ٿو پِيرَ ڪري،  
پاڻ نه آهي چانُ، مانديءَ مَنْدُ پَكِيزو.  
(سر یمن ڪلياڻ، داستان 5، بيت 9)

جيتوڻيک سندس اظهار مان هو چاڻ جي ان درجي تي فائز نظر اچي تو چڻ ته سنپ ڪجهه سندس سامهون پئي ٿيو آهي. شاه صاحب سنپ ڪجهه چاڻندي به ايترو ته متوازن نظر اچي تو جو سندس ڪنهن هڪ ست کي به عقلی توڙي وجداني سطح تي رد نٿو ڪري سگهي. سندس ڪلام تصوف ۽ عرفانيت جون سڀئي سرحدون رکندي به عميق، وشال ۽ لطيف آهي.

پیروو یچ مَ کاپڑی! لاهی ویہ مَ لاگ،  
تان مون هینئڑو ماگ، جان تون جوگی جوء ۾.  
(گربخاشائی، سُر مومن راثو، داستان 8، بیت 4)

”شاه محض وجودی هو، پرسنده وحدت الوجود جو متو اهتنی سهٹی ننمونے، م سنواریل آهي، جو کویه اهل ظاهر متش اعتبر ارض نتو ڪري سکھئه۔“<sup>(14)</sup>

داڪٽر دائود پوٽي صاحب جي راء پنهنجي جاء تي اهم آهي، پر جيڪڏهن اسان گهرائيء سان ۽ تقابلی نوع ۾ شاه صاحب جو اياس ڪنداسين ته شاه سائينء وٺ اسان کي آفقي شاعرن وانگر هر نظرئي ۽ تصور يا لازمي بابت ڪانڊ ڪاراء ملندي. وحدت الشهود جي لا چيل آهي ته، شهودي اصل ۾ پهاڙي علائقن جا هئا. سندن ڪرت ۾ جانور پالڻ ۽ جيل جها ڳڻ هو. هنن وٺ زمين حي زرخيزي ۽ زمين لاء مادر ڪائنات، جو تصور ناهي. هنن حي خمير ۾ پهاڙي پيچرن جهري سختي هوندي آهي. هنن وٿ 'اصل' سان 'وصل'، جو تصور ئي ناهي. هنن حي تصور موجب 'حقiqet مطلق' هڪ 'جز، آهي، جنهن کان فالصلو ڪجي، جيڪڏهن ان جي قريب ويچو ته اها جر سازيء يسم ڪري چڏيندي. هنن وٿ، "هر شيء کي اصل ڏانهن موڻهو آهي" جي تفني آهي. جيڪڏهن ڪتي ان جو اثبات ملي به ٿو تهوري وتن اهورايو ٿو ملي ته، انسان جو اصل ذات مطلق ناهي. هنن حي خمير ۾ اهو تصور پڻ ويٺل آهي ته جيئن جانور پنهنجي ٻچي کي ڄڻي، ڪجهه ڏينهن نپائي، ان کان لا تعلق ٿي ساڻس ٻيهر ناهي ملندو ائين ٿئ، شيون هڪ ٻئ، کان وڃيل رهنديون.

چچ مر قطاران، سات چڑهندو لکیین،  
مچٹ ٿئي پئان، وڳ وات ئي نه لهين.  
(گربخاشاني، سُر حسیني، داستان 8، بيت 13)

بی پاسی وحدت الوجود دین جی لاء مشهور آهي ته، اهي منی پاٹی ۽ چیڪی  
منیء جا رهوا سی هئا. سندن خمیر ۾ پڻ ساڳی مناڻ ۽ نرمی آهي. سندن چوڻ آهي ته  
برف؛ پائی ۽ پائی؛ برف ٿي سگھي ٿو يا سمند جو پاٹي مينهن جي صورت ۾ وسی،  
وري متیء جي سیني ۾ جذب ٿي، ڪٿان نه ڪٿان وري ان سمند ۾ ملي سگھي ٿو.  
انسان پڻ، ذات واحد کان وڃيو آهي ۽ ان سان ملندو، هنن وٽ اصل ڏانهن موڻ وارو  
تصور موجود آهي، چاڪاڻ ته هو ڪائنات کي سندس ئي روپ جو پرتوو سمجھن تا.

لَهْرَنِ لَكَ لِبَاس، پَاطِي پَسْطُ هِيكِرُو،  
أُونِهي تَنَهَنِ عَمِيقَ جِي، واري چَدْ وَمَاسَ،  
جَتِ نَاهِ نَهَايَتِ نِينَهَنِ جِي، كَوْءُ أُتِ پَنَهَنِجِي كَاسَ،  
تَرَنِ جِي تَلاَسَ، لَاهِ تَهْ لَانَ لَيِّ تَئِينَ.  
(سر سهطي، داستان ناؤون، بيت ٣يون)

وَحدَتِ الْوُجُودِيِّ اهْل طَرِيقَتِ آهِنِ، شَاهِ طَرِيقَتِ جِي ڳَالَهُ كَرِي ٿو، جَدْهَنِ تَهْ وَحدَتِ الشَّهُودِيِّ اهْل شَرِيعَتِ آهِنِ ۽ شَاهِ شَرِيعَتِ جِي بِهِ ڳَالَهُ كَرِي ٿو. بَلْكَ شَاهِ صَاحِبِ جَوَ انُوكُو فَكَرِ اهُو آهِي جَوَ هوَ پَائِي ۽ باهِهِ كِي گَذَ كَثِي هَلِي ٿو، وَتِسْ شَرِطِ آهِي تَهْ صَرِفِ سَچَائِي ۽ جَو. هوَ سَچَوَ آهِي ۽ سَچَنِ سَانِ گَذَ آهِي. اها ڳَالَهُ تَهْ جَدِيدِ فَلِسْفَوِ بِهِ سَلْجَهَائِي چَكُو آهِي تَهْ سَچِ ڪَوِ واحدِ نَاهِي هُونَدو. هَر فَكَرِ جَوَ پَنهَنِ جَوَ سَچِ آهِي جِي ڪَوِ سَنِدَسِ لَاءِ درِستِ آهِي. ضَرُورِي نَاهِي تَهْ اهُو سَچِ ڪَنْهَنِ بِي جِي سَچِ جَهَزُو هَجِي. هَڪِ جَوَ سَچِ هَڪِ جَوَ ئَيِّ هُونَدو تَهْ بِي جَوَ سَچِ بِي جَوَ هُونَدو. أَئِينِ ئَيِّ شَهُودِيِّنِ جَوَ سَچِ سَنِدَنِ لَاءِ سَچِ آهِي تَهْ وَجُودِيِّنِ جَوَ سَچِ وَجُودِيِّنِ لَاءِ سَچِ آهِي. شَاهِ سَچِ جَوَ سَاثَارِي آهِي، بِيَوَءِ اهُو سَچِ شَهُودِيِّنِ جَوَ هَجِي، يَا وَجُودِيِّنِ جَوَ.

اُدرِ نِدرِ، اَيْرِي سَدَرِ ٿِئُ سَچِي،  
سُپِكِ ٿِئُ، سَيَّدُ چَئِي، پَهَنْ مَنجَه پَچِي،  
مَعَذُورِ تِي مارو ڪِيو، اولاَڪِنْ اَچِي،  
منجَهان راه رَچِي، ٿِيرَتِي لَلُّ، لَطِيفُ چَئِي.

(سرسیئی آبری، داستان اثون، بیت ٽيون)

شاه صاحب ته اڻ کئي عيان نه شين جي گالهه ڪري ٿو:  
اڻ کي عيان نه ٿئي، کي پروڙي ڪون،  
سچي جي هي سون، منهن نه پئي ماڙھوئين.

(سرین ڪلياڻ، داستان اثون، بیت چوٽون)

“God is the creator of the Heavens and the Earth . . . He lives in all things.”<sup>(15)</sup>

تصوف جو اهم متوا هوئي آهي ته خدا ڏرتئي ۽ جنت جو خلقٽهار آهي ۽ هو سڀني شين ۾ رهي ٿو. هائي اهو انهن شين تي ٻڌل آهي ته، هو پنهنجي اصل خمير يا جوهر کي ڪيئن ٿيون سڃاڻ. ظاهر آهي عقل جي آذار خلقت ۾ اتم درجو ماثيئندڙ حضرت انسان جوئي پهريون فرض بُطجي ٿو ته هو پنهنجي اصل کي سڃاڻي. ابوالحسن نوري چوي ٿو:

”کجه ماڻهن چاهيو ته اميد جي آسري

تو تائين پهچي وڃن

توئي ت انهن کي اهو سڀ ڪجهه سيڪاريyo آهي  
ڏس!

مون پنهنجو هر خيال متائي ڇڏيو آهي

۽ پنهنجي پاڻ ۾ فنا ٿي ويو آهيان

ته جيئن آئون تننهنجو ٿي وڃان

مان ختم ٿي چڪو آهيان

مون کان هاڻ جدائي برداشت نتي ٿئي.”<sup>(16)</sup>

شاه سائين چوي ٿو:

ناميدي نجهه ري، پيهي پس الله،

چڻو رباني راه، مرادن مخفي ڪيو.

(گريخاشائي، سُرسیئی آبری، داستان 1، بیت، 18)

”zman ۽ مكان پيدا ٿيڻ کان اڳ ‘مطلق جمال’ هيڪڙائي ۽ جي حالت ۾ پاڻ تي ئي پنهنجي نور جو تجلو پئي ڪيو، پر جنهن صورت ۾ پاڻ کي پترو ڪرڻ حسن جو اصلی سڀاء آهي، تنهن صورت ۾ الاهي حسن ۾ پاڻ کي ظاهر ڪرڻ لاءِ هڪري قسم

جي جنبش ٿي، آئون هڪ لڪل خزانو هيں، سڌ ٿير ته پاڻ سڃاڻان تنهن ڪري مون خلق کي اپايو.“<sup>(17)</sup>

۽ اهوي ازلي حسن ۽ سونهن جو مينار جڏهن ڪائنات جي ذري ذري مان چلکيو ته شاه صاحب اسان کي ائين چوندي نظر آيو:

”جيڏانهن ڪيان پرڪ، تيڏانهن سڄن سامهون.“

وجود ڪل جو حسن جيڪو ڪائنات جي هر ذري مان نظر آيو، اهو اصل ۽

‘انڊڪتو’ هو ۽ هي ڪائنات، جنهن ۾ هر هندان سونهن جا سوين نمونا ملن ٿا، اها ‘دdeckتو’ آهي.

”اهو وجود ڪل، ئي خدا آهي، جملی ڪائنات سندس هستي ۽ جو مظہر يا

عڪس آهي، جنهن کي عالم صفات چئجي ٿو، ان کي جدا هستي ناهي.“<sup>(18)</sup>

اهوئي وحدت الوجود جو متوا ۽ معني آهي، جنهن کي مختلف ڏاهن مختلف

نمونن سان سمجھائڻ جي ڪوشش ڪئي آهي، چاڪاڻ ته هن فڪر جي ڳوڙهائيءَ

ڪارڻ ان کي سمجھائڻ ايدو سولو ناهي. هن فڪر ۾ هڪ پاسي هن ڪائنات کي خدا

جو عڪس سڌيو ويو آهي ته ڪائنات جي ذري ذري ۾ ان حقيقي ذات جي موجودگي ۽

جي لاڻ شاهديون ڏنيو ويون آهن. هڪ پاسي چيو ويو آهي ته ڪائنات پڪڙجي ته

ست زمينون، ست آسمان ۽ سمندري ٿي وڃن، پر جي سُڪرچي ته اهو ’بليله هول، ٿي

وڃي، جنهن ۾ ’گاڊ پارتيڪلس، قيد آهن. ’انڊڪتو’، ’دdeckتو ٿيوريز‘، ۽ نظرین کي

پڻ وحدت الوجود جي پيرائي ۾ نبيڙن لاءِ ڪيتراي بحث ٿي چڪا آهن.

“Pantheism attempts to reassert the godhead as the totality of both actual and potential being. But unlike the ‘God is all’ stance of pantheism, pantheism (all in god) is closer to the theopanic position of ‘God is all.’ In other words, this view asserts that all things are within the being of God, but God is not subsumed or ‘exhausted’ by all things and is additionally something other than the world or cosmos itself.”<sup>(19)</sup>

بي پاسي اسپينوزا ته اسان کي ايسپيتائين چوندي نظر اچي ٿو ته ڪائنات آهي ئي ڪان، صرف خدا آهي. يعني بقول پيتائي بادشاهه جي، ”رائُوئي راڻو، ريءَ راڻي بيو ناهي ڪي.“

“Spinoza (as Hegel interprets him) says that the world does not exist; only God exists.”<sup>(20)</sup>

ستڻ جي سردار شاعر شاه عبداللطيف پياتي ۽ جي خيالن جو اولهه جي ناليوارن فيلسوفن سان هم آهنگ نظر اچڻ ڪو اتفاق نه بلڪ اها سندس فڪر جي اها

آفاقتی پهچ ۽ رسائی آهي جتي پهچی سڀ خیال ۽ نظریا هڪ ٿي وڃن ٿا. لاریب! شاه جو ڪلام گوناگون خزانو آهي جنهن مان فکر جي موئین کي میڙڻ ۽ انهن کي عالم آشڪار ڪرڻ ڏرتیءَ واسین ۽ ڏرتیءَ جي وارت ڏاهن جو فرض آهي. اهو فرض ۽ قرض صرف ڪنهن فرد جو ناهي بلڪ انهن ادارن تي پڻ ڏميواري عائد ٿئي ٿي جن جي هٿ وس ۾ نه صرف کوچنا جاوسيلا آهن بلڪ انهن جي پهچ عالمي ادارن تائين پڻ آهي. جيڪڏهن جديد تنقيدي طريقن سان شاه سائينءَ جي شاعريءَ کي پرکيو ويو ته دنيا جو هي نندڙو خطو پتائيءَ جي شاعريءَ جي طفيلي عالمي سطح تي اها ميجتا ۽ سڃاڻ پاڻ هي نندو، جيڪا سڃاڻ ۽ ميجتا شايد هن ڏرتیءَ کي اجا حاصل ناهي ٿي.

## حوالا

1. Ramazan Altintas, 'The Perception of Human in the Theology of Jalalu'd-Din al-Rumi', *Global Virtue Ethics Review* Volume Six, Number 1, 2010, pp.50
2. صبا دشتاري، 'مطالع فلسفة'، فهد پلاشنگ ڪمپني، ڪوئٽ، ص: 95.
3. ڪاشف، محمد حسين، 'لطيفي فكر ۽ سرن جي سياجاه'، شاه عبداللطيف ڀت شاه ثقافتی مرڪز، پت شاه، 2005ع، ص: 17.
4. ساڳيو، ص: 53.
5. Syed M Askari Jaffery, 'Nahajul Balagha', sermons, letters and sayings of Hazarat Ali, trans. Associated printers Karachi, page, 2
6. BerysGaut and Dominic McIver Lopes, 'The Routledge Companion to a Esthetics', Taylor & Francis e-Library, 2005. Page 29.
7. مهرائي، شير، داڪټر، 'شاه جي شاعريءَ ۾ جماليات جو تصور، بي ايچ دي، ٿيسز، سنڌي شعبو، ڪراچي يونيورستي، 2013ع، ص: 38.
8. Bernard Daley Zaleha, 'The Only Paradise We Ever Need', University of Florida, 2008, P:24.
9. سعدالله جان برق، 'بگ بینگ اور وحدت الوجود'، بُڪ هوم لاھور، 2009ع، ص: 115.
10. ساڳيو حوالو، 120.
11. مرزا، ممتاز، مرتب: 'لطيفي لات'، داڪټر دائود پوتون، مقالو: 'پتائيءَ جي ڪلام ۾ وحدت الوجود جو مسئلو، ثقافت کاتو حڪومت سنڌ، چاپو پھريون، 2012ع، ص: 154.
12. ساڳيو، ص: 156.
13. ساڳيو، ص: 156.
14. ساڳيو، ص: 163.
15. Bernard Daley Zaleha, 'The Only Paradise We Ever Need', University of Florida, 2008, P:11.

16. پروفسر، اي جي آربري، داڪټر اي آرنڪلسن، مترجم (اردو): پروفيسر اييم طارق، ذوقی شاه، 'تاريخ فلسفة تصوف'، ستي بُڪ پوائنٹ ڪراچي، 2003ع، ص: 56.
  17. گربخشائي، هوٽچند مولچند، داڪټر، 'مقدمه لطيفي'، ص: 48.
  18. سيد، جي اييم، 'جيئن ڏٺو آمن'، ص: 79.
  19. Michael York, 'Pantheism', *Encyclopedia of Religion and Nature*, ed. Bron Taylor (London & New York: Continuum International, 2005), 1260
  20. G. H. R. Parkinson, 'Hegel, Pantheism, and Spinoza', *Journal of the History of Ideas*, Vol. 38, No. 3 (Jul. - Sep., 1977), 450.
- نوت: مقالا ۾ ڪتب آندل شاه لطيف جا بيت هيئين رسالن مان کنيا ويا آهن:
- \* آڊاڻي، ڪلياڻ، مرتب: 'شاه جو رسالو'، مكتبه برهاڻ اردو بازار، ڪراچي، 1976ع.
  - \*\* گربخشائي، هوٽچند مولچند، مرتب: 'شاه جو رسالو'، سنڌيڪا اڪيڊمي ڪراچي، 2005ع.